

# ЗАСТРОИТЕЛЬНЫЕ КАДРЫ

ОРГАН ПАРТКОМА, КОМИТЕТА ВЛКСМ,  
МЕСТКОМА, ПРОФКОМА И ДИРЕКЦИИ МОСКОВСКОГО  
ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ  
ИНЖЕНЕРНО-СТРОИТЕЛЬНОГО ИНСТИТУТА ИМ. В. В. КУИБЫШЕВА

Вторник,  
6 декабря  
1955 года  
№ 16  
Год издания 1-й  
Выходит один раз  
в неделю  
Цена 20 коп.

## До свидания, дорогие друзья!

5 декабря трудящиеся нашей Родины торжественно отметили День Советской Конституции. День Конституции в нашей стране — радостный, всенародный праздник. Великие свободы, дарованные советским людям Конституцией, открыли перед ними широкую дорогу к счастью. Записанные в Конституции права на труд, на отдых, на образование, на обеспечение в старости реально гарантируются каждому человеку. Под знаменем Конституции уверенно строит светлое коммунистическое общество дружная семья советских народов — русские и украинцы, белорусы и грузины, азербайджанцы и казахи, латыши и эстонцы. День Конституции СССР отмечается как столичный праздник трудящимися всего мира, которые видят в Советском Союзе свое будущее. Трудящиеся стран народной демократии, следуя примеру Советского Союза, уже завоевали демократические права и свободы, строят в своих странах социализм. Великая Советская Конституция, как яркое солнце, освещает путь наро-

дам Китая, Чехословакии, Польши, Венгрии, Румынии, Албании, Монголии, Кореи. Советский Союз протянул этим народам братскую руку дружбы, помогая им строить новую жизнь.

В этой помощи участвует и коллектив нашего института.

Несколько лет назад в Москву приехал молодой китайский специалист г. Сяо Шень-шунь. Окончив институт в Китае, он мечтал продолжить свое образование в Советском Союзе, стать ученым.

Годы упорного, напряженного труда — позади. Аспирант Сяо Шень-шунь 22 ноября успешно защитил кандидатскую диссертацию. В воскресенье, 4 декабря, он вместе с тремя товарищами уехал к себе на родину. Перед отъездом Сяо зашел в редакцию нашей газеты. Он передал письмо, в котором выразил свои чувства, свою большую благодарность советским людям.

Ниже мы публикуем это письмо.



В этот момент, когда мы расстаемся с нашей второй родиной — Советским Союзом, наши чувства сложны и противоречивы: с одной стороны, мы радуемся, что скоро вернемся на родину, по которой в течение четырех лет всегда скучали, с другой стороны, мы не в силах расстаться с вашей великой страной и с вами — нашими советскими друзьями.

Китайская пословица говорит: «Когда пьешь воду, нельзя забыть тех, которые пробурлили колодезь». Само собой разумеется, что успешно окончив учебу в Советском Союзе, я вспоминаю всех моих советских товарищей, которые бескорыстно оказывали мне помощь в учебе и послужили для меня примером.

Когда мы приехали в Советский Союз, я ни одного русского слова не знал. Кафедра иностранных языков специально выделила нам преподавателей, которые терпеливо учили нас русскому языку.

Сначала мне трудно было, настроение также было очень плохое. Я выучил много отдельных слов, но не умел говорить и писать. Однажды на уроке преподавательница, желая подбодрить меня, сказала: «Теперь у Вас происходит количественное изменение в изучении русского языка, скоро произойдут качественные изменения». И правда, после производственной практики положение стало лучше.

Позднее первого года мы начали заниматься своей специальностью.

Трудности не уменьшились, а, наоборот, увеличились, потому что в условиях старичего Китая мы плохо учились. Мы не знали, как заниматься диссертационной работой, как собрать нужные материалы. Вопросы возникали один за другим. Наш научный руководитель профессор Н. С. Стрелецкий порекомендовал нам темы диссертаций, соответствующие условиям КНР, и утвердил программы нашей работы. Я выбрал тему по вопросам мостового перехода через широкие водотоки в условиях Китая.

Как известно, устройство опор мостов при большой глубине воды является очень сложным технологическим вопросом при решении мостового перехода. Этим вопросом я раньше никогда не занимался. Я решил обратиться к доценту Р. С. Шеляпину. Узнав о моих затруднениях, он часто откладывал свою работу, чтобы проконсультировать меня. Когда у меня были трудности, преподаватели помогали мне преодолеть их; когда дела шли успешно, они радовались вместе со мной.

Советские ученые и инженеры считают, что помощь нашему народу является для них почетной задачей, они передают свой опыт. Например, инженер Тер-Галустов ознакомил меня с личными ценными экспериментальными данными, по которым он будет писать кандидатскую диссертацию; Д. Н. Стрелецкий дал мне материалы, собранные им за несколько лет. На строитель-

ствах, на заводах, в учреждениях нам всегда оказывался теплый прием. Специалисты и рабочие учили нас, как могли. Они делали все, что полезно Китаю.

Я считаю, что в мире нет такой ценности, которая дороже дружеского отношения советского народа к китайскому. Эту искреннюю помощь я буду помнить всю жизнь. Я буду так помогать другим, как помогали мне.

В результате постоянного контакта с советскими учеными и инженерами я также убедился, что они хорошо овладели теорией диалектического материализма и применяют ее и в жизни, и в науке. Они двигают науку вперед путем острой критики отсталых теорий.

Советские ученые и специалисты внимательно относятся к своей работе, уважают передовую науку и опыт зарубежных стран, а также неустанно воспитывают молодое поколение.

Скоро мы вернемся на родину. По возвращении мы расскажем всем об искренней дружбе советского народа к китайскому народу, расскажем обо всем, что мы видели в Советском Союзе. Мы будем хорошо работать и учиться, будем содействовать дальнейшему укреплению дружбы между нашими великими народами.

До свидания, дорогие советские друзья!

СЯО ШЕНЬ-ШУНЬ,  
кандидат технических наук.

## Работать в полную силу

До начала экзаменов остается только один месяц. В связи с этим я считаю нужным высказать некоторые замечания об учебной работе студентов в этот ответственный период.

Залогом успешной сдачи экзаменов является, прежде всего, систематическое посещение лекций, внимательное, вдумчивое слушание их и такая же систематическая проработка лекционного материала дома по учебнику. На экзаменах, как правило, выносятся теоретическая часть учебных дисциплин, т. е., в основном, именно лекционный материал.

Некоторые студенты, прикрываясь разговорами о «самостоятельной работе», не считают для себя обязательным посещение лекций. Эта вредная точка зрения не имеет ничего общего с действительной самостоятельной работой, которая возможна только при одновременном соблюдении строгой учебной и трудовой дисциплины в институте.

Нельзя мириться с тем, что часть студентов, особенно в конце семестра, пропускает лекции, невнимательно слушает их, занимается посторонними делами. Попросту говоря, эти студенты сами себе роют яму, в которую могут провалиться на экзаменах.

Я присутствовал 24 ноября на лекции по основам марксизма-ленинизма для студентов I курса гидротехнического факультета, темой которой был марксистский диалектический метод и применение его в других науках. Лекция, как видим, очень важная, между тем на ней отсутствовала часть студентов, некоторые опоздали, а Л. Слонимский и В. Сазонов занимались физикой. Конечно, им было сделано замечание. Но разве только в этом дело? Для глубокого изучения и понимания физики необходимо знание как раз тех вопросов диалектического метода, которые излагались именно на этой лекции, безвозвратно потерянной для Л. Слонимского и В. Сазонова.

Бывают случаи, когда студенты позволяют себе разговаривать на лекции, вынуждая преподавателей призывать их к порядку. Таким болтунам следует помнить одну истину: кто говорит на лекциях, тот молчит на экзаменах. А молчание студента на экзамене оценивается, вопреки пословице, не как золото.

Своевременное выполнение по установленным календарным планам расчетно-графических работ и курсовых проектов является вторым необходимым условием хорошей подготовки к экзаменам. Следует решительно преодолевать привычку многих студентов откладывать выполнение курсовых проектов и других учебных заданий на конец семестра. Студент должен научиться работать по плану, ценить и беречь свое и чужое время, иначе он, окончив институт, не сможет выполнить производственные планы, не сможет вообще работать в наших условиях как инженер.

Надо помнить, что далеко не все преподаватели и заведующие кафедрами ведут борьбу с нарушителями календарных графиков сдачи зачетов и защиты курсовых проектов, не все предъявляют должную требовательность к студентам. Прежде всего, это относится к кафедрам железобетонных конструкций, деревянных конструкций, строительных машин, использования водной энергии и к другим.



Особое внимание студентов младших курсов надо обратить на посещение занятий и своевременное выполнение всех заданий по черчению, иностранному языку, физическому воспитанию и спорту. Здесь уже совершенно невозможно наверстать пропущенное время усленной работой накануне экзаменов. Студенты, не получившие зачетов по черчению и иностранному языку, находятся обычно в самом тяжелом положении, а не имеющие зачетов по обязательному курсу физкультуры попадают просто в безвыходное положение. В прошлом году было отчислено несколько студентов, не сдавших зачета по физическому воспитанию. Во время предстоящих экзаменов будет проведено дальнейшее резкое ограничение числа так называемых пересдач в число, поскольку они не достигают цели.

Долг коллектива каждой учебной группы — позаботиться о том, чтобы все студенты успешно сдали экзамены, чтобы не потерять ни одного из своих товарищей. Вместе с тем надо освободиться от тех, кто сам не хочет учиться и мешает другим.

Возьмем, к примеру, строительно-технологический факультет, успеваемость на котором оставляет желать много лучшего. Студент I курса этого факультета Б. Клейнер пропустил уже свыше 50 часов занятий без уважительных причин, не сдал ни одного чертежа, не явился на контрольную работу по высшей математике, вместо 11 занятий по физкультуре посетил только 5. Спрашивается: зачем Клейнер пропустил в институт?

Некоторые студенты V курса того же факультета, например Л. Блинов, И. Фридкин, Л. Цап, не работают так, как надо работать студентам в последний год их пребывания в институте. В течение четырех лет обучения эти лица отличались безответственным отношением к делу и недисциплинированным поведением. Теперь они рассчитывают, видимо, что на V курсе, тем более, можно вести себя совершенно безнаказанно и получить диплом инженера без упорного труда, по так называемому «конвейерному» способу. Следует предупредить их и всех других, разделяющих эту точку зрения, об ошибочности таких взглядов.

В настоящее время самой важной задачей в учебной работе института является планомерная, организованная подготовка к зимней экзаменационной сессии. Эта подготовка должна стоять в центре внимания всего профессорско-преподавательского состава и всех учебных студенческих групп. Учебной работой в конце семестра и подготовкой к проведению зимних экзаменов должны повседневно заниматься все кафедры и лично заведующие кафедрами. Партийные и комсомольские организации факультетов должны организовать выполнение этой задачи своей главной обязанностью.

Итоги экзаменационной сессии в этом учебном году мы будем подводить в канун XX съезда КПСС. Дело чести всего коллектива института — встретить XX съезд Коммунистической партии новыми успехами в учебно-воспитательной работе.

В. КИТАЙЦЕВ,  
заместитель директора  
по учебной работе.

## Опасная беззаботность

Зачеты по черчению и начертательной геометрии — одни из самых основных на I курсе. Кто не сдаст их, не будет допущен к экзаменам. Все ли студенты отчетливо представляют себе это? Факты показывают, что не все.

Очень плохо обстоит дело на I курсе факультета ГСТ, причем наибольшую беззаботность проявляют студенты Анимов (3-я группа) и Цацулин (7-я группа). На факультете ВнК отстают студенты 2-й группы Иванов и Маслов. Студент Волков (ГСХ-1-2) не только не сдал ни одной работы, но и систематически пропускает занятия.

Даже некоторые комсомольские активисты, которые должны показывать пример в учебе, числятся в списках отстающих, подобно комсоргу 1-й группы факультета ПГС Волощук.

Такая беззаботность некоторых первокурсников довольно опасна для них. Эта игра с огнем может кончиться весьма печально. Стоило ли прилагать огромные усилия при поступлении в институт, если нет желания учиться в нем?

Еще не поздно наверстать упущенное, но это возможно лишь при серьезной и упорной работе.

В. АРХАНГЕЛЬСКИЙ,  
студент.



# ЗА ПОДЛИННО НАУЧНОЕ СТУДЕНЧЕСКОЕ ОБЩЕСТВО!

## БОЛЬШЕ ИНИЦИАТИВЫ

Основной ячейкой студенческого научного общества являются кружки при кафедрах. Факультетский совет НСО координирует, направляет и контролирует их деятельность. Любой первокурсник, наверное, если его спросить о функциях совета, уверенно скажет: «Обязан руководить кружками».

А что это конкретно означает? В чем практически выражается? Мне кажется, будет не лишне обменяться мнениями по этому вопросу.

Я лично представляю себе функции факультетского совета НСО таким образом. В самом начале учебного года он основательно обсуждает план каждого кружка, рассматривает его с точки зрения актуальности и значительности тем, всемерно распространяя при этом опыт лучших. Отсюда, собственно, и начинается руководство.

Всякий план требует контроля, повседневного наблюдения за его выполнением. Для этого у членов совета много возможностей. Не нужно ограничиваться просмотром одних отчетов — от бюрократических методов польза невелика. Бе-

ды с научными руководителями и студентами, личное присутствие на занятиях кружка — разве перечислив все формы подлинного контроля?

У нас в институте, к сожалению, редкий факультетский совет НСО может похвалиться хорошей инициативой. А почему бы этому общественному органу не устраивать экскурсии, доклады, коллективные просмотры технических фильмов, диспуты по интересной для всех кружковцев тематике? Пора уже, наконец, изгнать «академическую» рутину и косность из практики НСО, общественной организации, призванной объединить вокруг себя талантливую, любящую науку студенческую молодежь.

По согласованию с кафедрами факультетский совет может намечать комплексные темы. Несколько разных кружков объединяют свои усилия для решения какого-либо серьезного вопроса, а потом обсуждают результаты на совместном заседании — разве это не интересная форма? На факультете ПГС, к примеру, для этой цели можно бы-

ло бы взять тему по установлению области рационального применения сборного железобетона в перекрытиях промышленных зданий. Здесь нашлось бы дело для кружков разных кафедр: железобетонных и стальных конструкций, архитектуры, экономики и организации строительства. Общая дискуссия, проведенная по результатам, полученным в кружках, могла бы вызвать большой интерес у студентов.

Огромное значение имеет наглядный показ достижений лучших кружков и отдельных членов НСО в бюллетене факультетского совета, а также в институтской газете.

Несколько слов о кадрах. Только в том случае факультетский совет добьется успеха, если к участию в нем будут привлечены активные, авторитетные, энергичные студенты — энтузиасты этого большого, исключительно важного дела.

**Е. БЕЛЕНА,**  
доцент, преподаватель кафедр стальных конструкций.

## Две крайности

Справедливая критика в адрес НСО нашего института раздается на всех собраниях. И это вполне закономерно. Действительно, наряду с явными достижениями в работе НСО имеются не менее крупные недостатки и пробелы.

Мы сплошь и рядом сталкиваемся с полным формализмом и казенным отношением к НСО со стороны некоторых научных руководителей.

В этом вопросе есть две крайности. Первая заключается в том, что многие преподаватели вообще не хотят вести научную работу со студентами. Во вторую крайность впадают те, которые в погоне за круглой цифрой «научных» докладов прибегают к принудительному вовлечению в НСО. Это не только не приносит пользы, но, наоборот, наносит прямой вред, подрывая уважение студентов к НСО, делая членство в НСО тяжелой и скучной повинностью.

Серьезная работа преподавателей и студентов над вопросами, имеющими действительно научную ценность, проведение объединенных заседаний кружков и кафедр, приближение научных тем к вопросам производства — вот что оживит нашу работу и повысит интерес к обществу.

Другим крупным недостатком в деятельности общества является отсутствие всякой организационной

инициативы у самих студентов. Стало традицией, что совет НСО проявляет признаки жизни лишь ко времени проведения конференций, а в обычное время «самораспускается». А между тем, члены совета должны постоянно интересоваться всеми ведущимися в обществе работами, оказывать максимальное содействие в проведении экспериментов, контролировать деятельность кружков, своевременно выпускать бюллетени НСО, вести пропаганду общества и т. д.

В действительности же мы имеем положение, когда члены НСО не знают членов совета своего общества, когда руководитель НСО профессор Н. Н. Абрамов в течение недели разыскивает председателя совета, когда результаты городских смотров целые месяцы не доводятся до сведения членов общества и т. д.

На недавней комсомольской конференции было высказано предложение об издании сборника лучших студенческих работ. Реализация этого предложения в значительной степени стимулировала бы работу членов общества. Проведение в жизнь предложения об организации объединенных заседаний одноименных кружков институтов Москвы также способствовало бы оживлению работы НСО нашего института.

**Д. СОБОЛЕВ,**  
студент факультета ГСХ.

## Интересная тема

Учет пространственной работы в расчете каркасов промышленных зданий имеет большое значение.

Студенты группы КИПС IV курса Ю. Этчин и Вон Ха-ок, занимающиеся в кружке кафедры стальных конструкций, решили подробнее ознакомиться с этим вопросом.

Юрий Этчин занялся изучением исследований, которые были проведены советскими учеными в области общих методов учета пространственной работы каркасов промышленных зданий. Студент Вон Ха-ок развил эту тему.

Дело в том, что учет совместного влияния на пространственную работу продольных связей, расположенных по шатру зданий, и тормозных балок в практических расчетах представляет большие трудности. Поэтому в практике проектирования влиянием тормозных балок обычно пренебрегают. Вон Ха-ок на частном примере исследовал вопрос о том, какую погрешность дает учет влияния тормозных балок, расположенных по наружным рядам колонн. На основе проведенного исследования он доказал, что при таких расчетах влиянием тормозных балок, расположенных со стороны нагруженной колонны, можно пренебречь.

**А. БОЛУХОВ,**  
председатель совета НСО факультета ПГС.

По следам писем в редакцию

## О внимании к людям

Еще в марте 1955 года мы, работники машбюро, убедительно просили зам. директора И. В. Мельникова дать соответствующее указание об уборке помещений машбюро не реже двух раз в месяц. В результате нашего заявления машбюро не реже двух раз в месяц (в лице ответственного за схрану труда т. Ратнера) был сделан маленький сдвиг: один раз в апреле месяце была произведена уборка и... все. Прошло с тех пор более 8 месяцев. Стены машбюро, обитые материалом, покрыты слоем пыли, которой машинистки вынуждены дышать, а уборки все нет и нет. Неоднократные обращения к коменданту т. Васильевой остались гласом вопиющего в пустыне.

Мы еще раз просим администрацию дать распоряжение коменданту т. Васильевой относительно регулярной уборки помещения машбюро, хотя бы один раз в месяц.

**Е. СТРЕЛЬНИКОВА, Р. ВЫСОЦКАЯ, Д. ГОЛЬДИНА, А. ЗАЛЕТОВА,** машинистки.

★ ★ ★

Редакция проверила факты, указанные в письме машинисток, желая выяснить, кто конкретно виноват.

Картина стала ясной после беседы с зам. директора И. В. Мельниковым. Указания о систематическом проведении уборки действительно давались, но... не выполнялись.

— Сломался пылесос, — объяснила нам комендант т. Васильева.

Обращаемся к заведующему хозяйственной частью. Выясняется, что пылесос есть, только маломощный. Заказаны новые, и т. Калинин бесечно ждет их прибытия, хотя выход из положения, безусловно, можно найти.

Факт, о котором пишут машинистки, нужно расценивать как результат халатного отношения к

своим обязанностям коменданта т. Васильевой и зав. хозяйством т. Калинин.

Случаи равнодушного отношения к запросам работников и студентов в институте, к сожалению, не единичны. Стоят сильные морозы, а студенты в Перловке все еще мерзнут, так как дрова до сих пор где-то на складе. По приказанию И. В. Мельникова они должны быть развезены лишь к 15 декабря. И эта история повторяется из года в год.

Можно привести много и других, не менее ярких примеров, подвешивающих «оперативность» наших хозяйственников, их невнимание к людям.

**Т. СИДЕЛЬНИКОВА,** студентка.

## Двадцать пять лет в институте

Недавно коллектив кафедры промышленного транспорта и инженерных сооружений отметил на своем заседании 25-летие работы в нашем институте доцента, кандидата технических наук Е. А. Ратнера.

Начав свою научную деятельность в МИСИ им. В. В. Куйбышева в качестве ассистента кафедры специальных дорог под руководством академика В. Н. Образцова, Е. А. Ратнер в последующие годы успешно защитил кандидатскую диссертацию, выполнил ряд научных работ по подвесным канатным дорогам и стал высококвалифицированным специалистом в этой области.

На заседании кафедры выступающие товарищи — профессор И. Е. Скрябин, доцент И. И. Костин, студенты — отметили мастерство доцента Е. А. Ратнера, как лектора, его умение связать теорию с практикой строительства.

Большую работу в МИСИ им. Куйбышева провел доцент Е. А. Рат-

нер, будучи в течение 9 лет деканом факультета промышленного транспорта.

Доцент Е. А. Ратнер принимал активное участие в проектировании и консультации канатных дорог, на строительстве Куйбышевской и Сталинградской гидростанций; системы грузовых и пассажирских канатных дорог, эксплуатируемых на Чигатурских марганцевых рудниках.

В последнее время доцент Е. А. Ратнер много работает в области пассажирских канатных дорог и сейчас занимается вопросом проектирования этих дорог для соединения Лужников с Ленинскими горами.

На заседании с приветствием в адрес юбиляра выступили представители проектных государственных институтов «Промтрансстрой», «Гипропром», сотрудники ряда кафедр МИСИ.

**Р. МЕРКУШЕВ,** доцент.

## Чемпионат МИСИ по шахматам

Окончился продолжавшийся два месяца чемпионат МИСИ по шахматам 1955 года. В нем приняли участие 12 сильнейших шахматистов института: Б. Свиридов, О. Ремейко, В. Кузнецов, А. Леонтьев, А. Пампе (ПГС), А. Сорокин, Ф. Васильков, М. Гильденблат, Н. Митрушкин, А. Элькин (ГС), В. Левин (ТВ) и А. Янгарбер.

Все встречи проходили в острой и напряженной борьбе, о чем говорит небольшой процент ничьих в турнире. Вначале лидировал Ремейко, одержавший пять побед подряд. За ним вплотную шли Янгарбер, Сорокин и Левин. В предпоследнем туре Ремейко потерпел поражение от Янгарбера, но, для того чтобы занять первое место, ему достаточно было сделать хотя бы ничью, в то время как Янгарберу, чтобы догнать его, надо было выиграть. Последний тур был драматическим. Имея почти выигранную партию с Гильденблатом, Ремейко умудрился... проиграть, а Янгарберу проигранную позицию удалось свести вничью. Таким образом, первое место и звание чемпиона института по шахматам на 1955-й год завоевал студент механического факультета А. Янгарбер, набравший 9 очков из 11 возможных. На втором месте остался О. Ремейко — 8½ очков. Третье и четвертое места поделили В. Левин и А. Сорокин — по 7½ очков.

Победители награждены призами.

## Новые победы

28 и 29 ноября волейбольный коллектив МИСИ провел очередную встречу на первенство вузов столицы. Нашими противниками были команды, занимающие места в верхней половине таблицы розыгрыша.

Команды МИСИ победили волейболистов института Стали: 6 побед в 7 играх дали отличный результат — 99:41.

Более напряженно прошли встречи со спортсменами Московского технологического института легкой промышленности. Неудачно выступили наши девушки, проиграв все три команды. Проигрыш хотя бы одной мужской команды означал бы поражение всего клуба. Это обстоятельство, конечно, отразилось на игре. Несмотря на некоторую нервозность, сравнительно легко добились побед 4-я и 3-я команды МИСИ. Остро прошли встречи вторых и первых команд. В обоих случаях выиграла волейбольная команда МИСИ. Результат клубной победы — 73:67.

## К сведению читателей

С 10 по 25 декабря 1955 года в институте профоргамы учебных групп, кафедр и отделов будет проводиться подписка на газету «За строительные кадры» на 1956 год. Стоимость подписки — 8 руб. 60 коп.

Редактор Г. Н. СМЕРНОВ.

## Встреча с участниками Варшавского фестиваля

Кто из наших студентов не захотел бы побывать на фестивале — всемирном празднике молодежи? Каждому интересно знать о борьбе за мир народов всех стран.

Именно поэтому бюро ВЛКСМ факультета ПГС организовало вечер встречи с участниками Варшавского фестиваля, студентами нашего института — китайцем Цзянь-пинем и поляком Коцуреком.

Участники фестиваля рассказали о ярких примерах дружбы народов Голландии и Индонезии, Франции и Вьетнама, о японском юноше, испытывавшем ужас взрыва атомной бомбы и являющемся теперь активным сторонником мира, и о многих других молодых борцах за мир.

Рассказ товарищей Цзянь-пина и Коцурека был выслушан студентами с большим вниманием и интересом.



Дорога каждая минута — скоро экзамены! На снимке: группа студентов занимается в общежитии, помогая друг другу.